



13 juillet 2015

(15-3585)

Page: 1/3

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

Original: anglais

### NOTIFICATION

1.	<b>Membre notifiant:</b> <u>JAPON</u> <b>Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés:</b>												
2.	<b>Organisme responsable:</b> <i>Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries</i> - MAFF (Ministère de l'agriculture, des forêts et de la pêche)												
3.	<b>Produits visés (Prière d'indiquer le(s) numéro(s) du tarif figurant dans les listes nationales déposées à l'OMC. Les numéros de l'ICS devraient aussi être indiqués, le cas échéant):</b> Froment (blé) (SH 10.01), maïs (SH 10.05), soja (SH 12.01), farine de soja (SH 23.04), paille et fourrages de céréales à grains et de graminées, légumineuses fourragères (luzerne, trèfle, etc.) et autres produits fourragers (SH 12.13, 12.14) destinés à l'alimentation animale												
4.	<b>Régions ou pays susceptibles d'être concernés, si cela est pertinent ou faisable:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Tous les partenaires commerciaux</b> <input type="checkbox"/> <b>Régions ou pays spécifiques:</b>												
5.	<b>Intitulé du texte notifié:</b> <i>Amendments to the Enforcement Ordinance of the Standards of Feed and Feed Additives (Amendments of agricultural chemical residue standards)</i> (Modifications apportées au décret d'application se rapportant aux normes relatives aux aliments pour animaux et aux additifs pour aliments pour animaux (Modifications de normes relatives aux résidus de substances chimiques pour l'agriculture)). <b>Langue(s):</b> anglais. <b>Nombre de pages:</b>												
6.	<b>Teneur:</b> Proposition d'établissement de limites maximales de résidus (LMR) applicables à un produit chimique pour l'agriculture dans les aliments pour animaux (imazapic). <table border="1"><thead><tr><th><u>Produit (pour l'alimentation animale)</u></th><th><u>LMR proposée (mg/kg)</u></th></tr></thead><tbody><tr><td>Blé</td><td>0,05</td></tr><tr><td>Maïs</td><td>0,01</td></tr><tr><td>Soja</td><td>0,5</td></tr><tr><td>Farine de soja</td><td>0,5</td></tr><tr><td>Foin</td><td>3</td></tr></tbody></table> <p>Note: Les LMR s'appliquent uniquement au composé initial. Le terme de "foin" couvre le foin, le fourrage (sec), la paille, le fourrage (vert) et les produits d'ensilage. La LMR est fixée sur la base d'une teneur en matière sèche de 90%.</p>	<u>Produit (pour l'alimentation animale)</u>	<u>LMR proposée (mg/kg)</u>	Blé	0,05	Maïs	0,01	Soja	0,5	Farine de soja	0,5	Foin	3
<u>Produit (pour l'alimentation animale)</u>	<u>LMR proposée (mg/kg)</u>												
Blé	0,05												
Maïs	0,01												
Soja	0,5												
Farine de soja	0,5												
Foin	3												
7.	<b>Objectif et raison d'être:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>innocuité des produits alimentaires</b> , <input type="checkbox"/> <b>santé des animaux</b> , <input type="checkbox"/> <b>préservation des végétaux</b> , <input type="checkbox"/> <b>protection des personnes contre les maladies ou les parasites des animaux/des plantes</b> , <input type="checkbox"/> <b>protection du territoire contre d'autres dommages attribuables à des parasites.</b>												

8.	<p><b>Existe-t-il une norme internationale pertinente? Dans l'affirmative, indiquer laquelle:</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> <b>Commission du Codex Alimentarius (par exemple, intitulé ou numéro de série de la norme du Codex ou du texte apparenté)</b> Limites maximales de résidus (LMR) de pesticides (CAC/MRL 1). La Commission du Codex Alimentarius a établi des LMR pour l'imazapic pour le blé, le maïs et le foin de graminées.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Organisation mondiale de la santé animale (OIE) (par exemple, numéro de chapitre du Code sanitaire pour les animaux terrestres ou du Code sanitaire pour les animaux aquatiques)</b></p> <p><input type="checkbox"/> <b>Convention internationale pour la protection des végétaux (par exemple, numéro de la NIMP)</b></p> <p><input type="checkbox"/> <b>Néant</b></p> <p><b>La réglementation projetée est-elle conforme à la norme internationale pertinente?</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><b>Dans la négative, indiquer, chaque fois que cela sera possible, en quoi et pourquoi elle diffère de la norme internationale:</b></p>
9.	<p><b>Autres documents pertinents et langue(s) dans laquelle (lesquelles) ils sont disponibles:</b> Cette révision sera annoncée au Journal officiel KAMPO à son adoption (disponible en japonais).</p> <p>La liste des LMR actuelles applicables aux aliments pour animaux est accessible à l'adresse suivante (disponible en anglais):  <a href="http://www.famic.go.jp/ffis/feed/r_safety/r_feeds_safety.html">http://www.famic.go.jp/ffis/feed/r_safety/r_feeds_safety.html</a></p>
10.	<p><b>Date projetée pour l'adoption (jj/mm/aa):</b> À déterminer.</p> <p><b>Date projetée pour la publication (jj/mm/aa):</b> À déterminer.</p>
11.	<p><b>Date projetée pour l'entrée en vigueur:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Six mois à compter de la date de publication, et/ou (jj/mm/aa):</b> Les LMR prendront effet après un délai de six mois au moins à compter de la date de publication du document notifié.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Mesure de facilitation du commerce</b></p>
12.	<p><b>Date limite pour la présentation des observations:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Soixante jours à compter de la date de distribution de la notification et/ou (jj/mm/aa):</b> 11 septembre 2015</p> <p><b>Organisme ou autorité désigné pour traiter les observations:</b> <input type="checkbox"/> <b>autorité nationale responsable des notifications,</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>point d'information national.</b></p> <p><b>Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:</b></p> <p><i>Standards Information Service</i> (Service d'information sur les normes)  <i>International Trade Division</i> (Division du commerce international)  <i>Economic Affairs Bureau</i> (Bureau des affaires économiques)  <i>Ministry of Foreign Affairs</i> (Ministère des affaires étrangères)  2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku  Tokyo 100-8919 (Japon)  Téléphone: +(81 3) 5501 8344  Fax: +(81 3) 5501 8343  Courrier électronique: enquiry@mofa.go.jp</p>

- 13. Texte(s) disponible(s) auprès de: [ ] autorité nationale responsable des notifications, [X] point d'information national. Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:**

*Standards Information Service* (Service d'information sur les normes)

*International Trade Division* (Division du commerce international)

*Economic Affairs Bureau* (Bureau des affaires économiques)

*Ministry of Foreign Affairs* (Ministère des affaires étrangères)

2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku

Tokyo 100-8919 (Japon)

Téléphone: +(81 3) 5501 8344

Fax: +(81 3) 5501 8343

Courrier électronique: [enquiry@mofa.go.jp](mailto:enquiry@mofa.go.jp)